



# CITY OF MANTECA

## Finance Utility Department – Aplicación para Terminar los Servicios

Por favor regrese la aplicación a:

City of Manteca • Finance Department • 1001 W. Center St • Manteca • CA • 95337  
(209) 456-8740 • (209) 923-8930 fax • [utilitystart@mantecagov.com](mailto:utilitystart@mantecagov.com) e-mail

### SOLICITUD DE TERMINAR- AGUA / DRENAJE / BASURA

Somos incapaces de dar efecto retroactivo a los servicios. Cada esfuerzo será hecho para iniciar los servicios en la fecha de inicio solicitado, sin embargo, algunas órdenes pueden ser retenidas hasta el siguiente día.  
Todas las solicitudes recibidas después de las 4:00 pm serán procesadas el siguiente día.

Fecha de Terminación : \_\_\_\_\_

Número de Cuenta: \_\_\_\_\_

Dirección de Servicio: \_\_\_\_\_

Dirección postal, para la cuenta final: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_ Secundaria/ Teléfono del trabajo: \_\_\_\_\_

Por favor marque y complete uno:

	Propietario / Gerente de la Propiedad	Propiedad Vendida o Transferida	Fecha de Cierre	
		Alquiler Viviendas	Fecha Alquilado	
	Inquilino/Arrendatario	Fecha de Salir		

La Ciudad de Manteca se reserva el derecho de pedir copias de los documentos del cierre de custodia o de los contratos de alquiler antes de procesar cualquier cambio de las solicitudes de servicio. Aviso de administrador venta o la cesión oficiales también pueden solicitarse en las propiedades ejecutadas.

Información Personal: (Identificación o licencia y los últimos cuatro dígitos del número de la Seguridad Social son obligatorios.)

Nombre	ML	Apellido	# de Seguro Social	Identificación /DL	Firma

### Reembolsos de los depósitos y la ley final de:

Los depósitos que no hayan sido previamente depositado en la cuenta se aplicaran durante la cuenta final o pueden ser transferidos a una cuenta nueva a su nombre. Cuentas finales se generan y se envían por correo aproximadamente dos a tres semanas después de su cobro final. Si va a transferir el servicio a una nueva ubicación, la cuenta final será transferida a esa cuenta. Cuentas finales que estén pendientes de pago después de 45 días se enviaran a una agencia de colección.

For City of Manteca Use Only:

Cycle and Route: \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_ S/O #: \_\_\_\_\_ Order Completed By: \_\_\_\_\_

Read Date: \_\_\_\_\_ Final Reading: \_\_\_\_\_ Read By: \_\_\_\_\_